

Bibliografia

- APPADURAI, Arjun. *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. Minneapolis: Minnesota, 1996.
- ARIÈS, Philippe. *L'uomo e la morte dal medioevo ad oggi*. Bari: Laterza, 1980.
- BAUDELAIRE, Charles. *I fiori del male*. Trad. Giorgio Caproni. Ed. Luca Pietromarchi. Venezia: Marsilio, 2008.
- BORSÒ, Vittoria. "Vita e morte della scrittura nella cultura delle immagini". *Culture planetarie? Prospettive e limiti della teoria e della critica culturale*. A cura di Sergio Adamo. Roma: Meltemi, 2007. 289-308.
- BRECHT, Bertolt. "Thomas Mann im Börsensaal". *Werke. Große kommentierte Berliner und Frankfurter Ausgabe*. Bd. 21: *Schriften 1*. Bearbeitet von Werner Hecht unter Mitarbeit von Marianne Conrad, Sigmar Gerund und Benno Slupianek. Frankfurt a. M.: Suhrkamp, 1992. 61-62.
- BRYANT, John. *The Fluid Text. A Theory of Revision and Editing for Book and Screen*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2002.
- CALVINO, Italo. *Lezioni americane*. Milano: Garzanti, 1988.
- CAPORICCI, Camilla. *The Dark Lady. La rivoluzione shakespeariana nei Sonetti alla Dama Bruna*. Passignano: Aguaplano, 2013.
- CELAN, Paul. "Grosse, gluende, Wolbung". *Atemwende, Gesammelte Werke*, Vol. II, hrsg. B. Allemann und S. Reichert, Frankfurt: Suhrkamp, 1986. 97 (1 ed. *Atemwende*. Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1967).
- CLAUDEL, Paul. *Œuvres en prose*. Préface par Gaëtan Picon. Ed. Jacques Petit et Charles Galpérine. Paris: Gallimard, 1965.
- COLOMBO, Rosy e Daniela Guardamagna, a cura di. *Authorship. Memoria di Shakespeare* 8. Roma: Bulzoni, 2012.
- CONTE, Domenico. *Primitivismo e umanesimo notturno. Saggi su Thomas Mann*. Napoli: Liguori, 2013.
- DERRIDA, Jacques. *Pardonner, L'impardonnabile et l'imprescriptible*. Paris: Galilée 2012 (1 ed. *Le cahier de l'Herne sur J. Derrida*. Paris: Ed. de L'Herne, 2004).

- DIMOCK, Wai-chee. *Through Other Continents: American Literature across Deep Time*. Princeton: Princeton University Press, 2008.
- DOMINGUEZ, Virginia and Jane Desmond. "Resituating *American Studies* in a Critical Internationalism". *American Quarterly* 48 (1996): 475-90.
- DUNCAN JONES, Katherine, ed. *Shakespeare's Sonnets*. London: The Arden Shakespeare, 1997.
- ELIOT, T. S. "In Memory of Henry James". *The Egoist* V (1 Jan. 1918). Repr. *The Little Review* 5:4 (4 Aug. 1918): 44-47.
- . "The Music of Poetry". *On Poetry and the Poets*. London: Faber and Faber, 1957. 26-38.
- . "From Poe to Valery". *To Criticize the Critic*. London: Faber and Faber, 1965. 27-42.
- . "The Metaphysical Poets". *Selected Essays*. London: Faber and Faber, 1986. 281-291.
- . *Opere*. 2 voll (vol 1.: 1904-1939; vol. 2. 1939-1962). A cura di Roberto Sanesi. Milano: Bompiani, 1992-1993.
- . *La terra desolata*. Trad. Giuseppe Massara. Brescia: Edizioni L'Obliquo, 2002.
- EMMER, Michele. Introduzione. *Flatlandia*. Di Edwin A. Abbott. Trad. Michele Emmer. Torino: Bollati Boringhieri, 2008.
- FLUCK, Winfried, Donald Pease, and John Carlos Rowe. *Re-Framing the Transnational Turn I American Studies*. Dartmouth: University Press of New England, 2011.
- FOSTER, Robert F. *W.B. Yeats: A Life. II: The Arch-Poet, 1915-1939*. Oxford: Oxford University Press, 2003.
- FREZZA, Luciana, trad. Stéphane Mallarmé. *Poesie*. 5a ed. A cura di Luciana Frezza. Milano: Feltrinelli, 2009.
- GAMBELLI, Delia. "«Une allure de constellation»". Antichi calcoli e nuovi numeri nel *Coup de Dés* di Mallarmé". *La poesia e i numeri*. A cura di Luca Pietromarchi. Pisa: Pacini, 2013. 137-153.
- GILES, Paul. *The Global Remapping of American Literature*. Princeton: Princeton University Press, 2011.
- . *Transatlantic Insurrections: British Culture and the Formation of American Culture, 1730-1860*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2001.

- . *Virtual Americas: Transnational Fictions and the Transatlantic Imaginary*. Durham: Duke University Press, 2002.
- GUERRINI, Adriano e Valeria Ramacciotti, trad. Stéphane Mallarmé, *Poesie e Prose*. 2a ed. Milano: Garzanti, 2005.
- HEANEY, Seamus. “Yeats come esempio?”. *Attenzioni. Preoccupazioni – prose scelte 1968-1978*. Roma: Fazi editore, 1996. 109-31.
- IZZO, Donatella e Giorgio Mariani. *America at Large. Americanistica transnazionale e nuova comparatistica*. Milano: Shake, 2004.
- JAMES, Henry. *L'arte del romanzo*. A cura e con prefazione di Agostino Lombardo, trad. Alberta Fabris. Milano: C.M. Lerici editore, 1959.
- . *Le Prefazioni*. Trad. e cura di Agostino Lombardo. Roma: Editori Riuniti, 1986.
- KADIR, Djelal, ed. *Special Topic: America: The Idea, the Literature, PMLA 118, No. 1 (Jan., 2003)*.
- KENNEDY, Liam. “Spectres of Comparison: American Studies and the United States of the West.” *American Studies: An Anthology*. Eds. Janice A. Radway, Kevin Gaines, Barry Shank, Penny Von Eschen. Chichester, UK: Wiley-Blackwell, 2009. 569-77.
- KERRIGAN, John ed. *The Sonnets and A Lover's Complaint*. London: Penguin Books, [1986] 1999.
- KOTT, Ian. *Arcadia amara*. Milano: Il Formichiere, 1978.
- KURZKE, Hermann. *Thomas Mann. La vita come opera d'arte*. Milano: Mondadori, 2005.
- LOMBARDO, Agostino. “Introduzione a Melville”. *Studi Americani* 3 (1957): 29-61.
- . *Il diavolo nel manoscritto. Saggi sulla tradizione letteraria americana*. Milano: Rizzoli, 1974.
- . “La guerra nei Sonetti di Shakespeare”. *Lingua e Letteratura* VII (1989): 9-19.
- . “L'Italia e l'artista in Henry James”. *Per una critica imperfetta*. Roma: Editori Riuniti, 1992. 105-117.
- . “Ungaretti e i Sonetti di Shakespeare”. *Per una critica imperfetta*. Roma: Editori Riuniti, 1992. 119-134.

- . Introduzione. *Le prefazioni*. Di Henry James. Trad. a cura di Agostino Lombardo Roma: Cooper, 2004. Ix-li.
- MALLARME, Stéphane. *Œuvres complètes*. 2 vol. Ed. Bertrand Marchal. Paris: Gallimard, 1998.
- MANN, Thomas. “Die Betrogene”. *Späte Erzählungen*. Frankfurt a. M.: Fischer, 1981. 407-481 (*L’inganno*. A cura di Marco Meli, introduzione e traduzione di Rossana Rossanda. Venezia: Marsilio, 1992a).
- . “Joseph in Ägypten”. *Joseph und seine Brüder*. Bd. 2: *Joseph in Ägypten. Joseph der Ernährer*. Frankfurt a. M.: Fischer, 1990a (*Giuseppe e i suoi fratelli*, vol. II. A cura e con un saggio introduttivo di Fabrizio Cambi, trad. di Bruno Arzeni. Milano: Mondadori, 2000).
- . “Rückkehr”. *Gesammelte Werke in dreizehn Bänden*. Bd. XI: *Reden und Aufsätze 3*. Frankfurt a. M.: Fischer, 1990b. 527-531 (“Ritorno”. *Scritti minori. Scritti autobiografici. Scritti politici. Saggi vari. Scrittori contemporanei tedeschi. Sguardi sulla letteratura mondiale. Teatro e cinema. Arti varie*. Intr. di Italo Alighiero Chiusano, trad. di Italo Alighiero Chiusano, Lavinia Mazzucchetti, Ervino Pocar, Adele Rossi. s.l.: Mondadori, 1958. 252-257).
- . “Deutschland und die Deutschen”. *Essays*. Hrsg. von Hermann Kurzke und Stephan Stachorski. Bd. 5: *Deutschland und die Deutschen 1938-1945*. Frankfurt a. M.: Fischer, 1996. 260-281 (“La Germania e i tedeschi”. *Scritti storici e politici*. Trad. Bruno Arzeni, Cristina Baseggio, Mirella Battaglia, Lavinia Mazzucchetti, Ervino Pocar, Liliana Scalero. Milano: Mondadori, 1957. 539-562).
- . *Große kommentierte Frankfurter Ausgabe – Werke – Briefe – Tagebücher*. 38 Bde. Hrsg. von Heinrich Detering, Eckhard Heftrich, Hermann Kurzke, Terence J. Reed, Thomas Sprecher, Hans R. Vaget, Ruprecht Wimmer in Zusammenarbeit mit dem Thomas-Mann-Archiv der ETH Zürich. Frankfurt a. M.: Fischer, 2002a (GKFA).
- . *Buddenbrooks* (GKFA Bd. 1.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Eckhard Heftrich unter Mitarbeit von Stephan Stachorski und Herbert Lehner. Frankfurt a. M.: Fischer, 2002b (“I Buddenbrook”. *Romanzi*. Vol. I. A cura di Luca Crescenzi con un saggio di Marcel Reich-Ranicki, intr. di Luca Crescenzi, trad. di Silvia Bortoli. Milano: Mondadori, 2007. 47-837).

-----. *Buddenbrooks. Kommentar* (GKFA Bd. 1.2). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Eckhard Heftrich unter Mitarbeit von Stephan Stachorski und Herbert Lehnert. Frankfurt a. M.: Fischer, 2002c.

-----. *Der Zauberberg* (GKFA Bd. 5.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Michael Neumann. Frankfurt a. M.: Fischer, 2002d (*La montagna magica*. A cura e con intr. di Luca Crescenzi e un saggio di Michael Neumann, trad. di Renata Colorni. Milano: Mondadori, 2010).

-----. “Zur jüdischen Frage”. *Essays II 1914-1926* (GKFA Bd. 15.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Hermann Kurzke unter Mitarbeit von Jöelle Stoupy, Jörn Bender und Stephan Stachorski. Frankfurt a. M.: Fischer, 2002e. 427-438 (“La questione ebraica”. *Fratello Hitler e altri scritti sulla questione ebraica*. A cura di Anna Ruchat, trad. di Cristina Lombardo e Chiara Origlio. Milano: Mondadori, 2005. 27-41).

-----. “Der kleine Herr Friedemann”. *Frühe Erzählungen 1893-1912* (GKFA Bd. 2.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Terence J. Reed unter Mitarbeit von Malte Herwig, Frankfurt a. M.: Fischer, 2004a. 87-119 (“Il piccolo signor Friedemann”. *Racconti*. Intr. di Roberto Fertonani, trad. di Emilio Castellani. Milano: Mondadori 1978. 75-98).

-----. “Tristan”. *Frühe Erzählungen 1893-1912* (GKFA Bd. 2.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Terence J. Reed unter Mitarbeit von Malte Herwig, Frankfurt a. M.: Fischer, 2004b. 319-371 (*Tristano*. A cura e trad. di Fabrizio Cambi. Venezia: Marsilio, 1992b).

-----. “Der Tod in Venedig”. *Frühe Erzählungen 1893-1912* (GKFA Bd. 2.1). Hrsg. und textkritisch durchgesehen von Terence J. Reed unter Mitarbeit von Malte Herwig, Frankfurt a. M.: Fischer, 2004c. 501-592 (“La morte a Venezia”. *Romanzi brevi*. A cura di Roberto Fertonani. Milano: Mondadori, 1977. 135-227).

-----. *Briefe 2, 1914-1923* (GKFA Bd. 22). Ausgewählt und hrsg. von Thomas Sprecher, Hans R. Vaget und Cornelia Bernini. Frankfurt a. M.: Fischer, 2004d.

MARIANI, Giorgio. *Allegorie impossibili. Storie e strategie della critica melvilliana*. Roma: Bulzoni, 1993.

MARTINO, Mario. *Il problema del tempo nei Sonetti di Shakespeare*. Roma: Bulzoni, 1985.

- MAYER, Hans. *Thomas Mann*. Torino: Einaudi, 1955.
- MELCHIORI, Giorgio. *L'uomo e il potere*. Torino: Einaudi 1973.
- ORLANDO, Francesco. "Le due facce dei simboli in un poema in prosa di Mallarmé". *Le costanti e le varianti. Studi di letteratura francese e di teatro musicale*. Bologna: Il Mulino, 1983. 327-370.
- PAGNINI, Marcello. "Lettura critica (e metacritica) del sonetto 20 di Shakespeare". *Critica della funzionalità*. Torino: Einaudi, 1970. 121-141 (*Strumenti Critici* III, 8. 1969: 1-18).
- Pound, Ezra. "Ode Pour l'Élection de son Sepulchre", in *Hugh Selwyn Mauberley* (Life and Contacts). *Opere scelte*. A cura di Mary de Rachewiltz. Milano: Mondadori, 1992. 178-81.
- SERPIERI, Alessandro. *I sonetti dell'Immortalità*. Milano: Bompiani, 1975 (3 ed. 1983).
- SETTIS, Salvatore. "Ars moriendi: Cristo e Meleagro". *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*. Quaderni 1/2, nr. 9/10 (2000): 145-170.
- SHAKESPEARE, William. *I Sonetti*. Traduzione, introduzione e commento di Alessandro Serpieri. Milano: Classici Rizzoli, 1991.
- TOLSTOJ, Lev. "La morte di Ivan Il'ič". *La morte di Ivan Il'ič Tre morti e altri racconti*. Trad. Tommaso Landolfi, a cura di Idolina Landolfi. Milano: Adelphi, 1996.
- VALERY, Paul. *Variété, Œuvres I*. Ed. Jean Hytier. Paris: Gallimard, 1957.
- WILSON, Richard. "Our Good Will: Shakespeare's Cameo Performance". *Solo Performances: Staging the Early Modern Self in England*. Ed. Ute Berns. Amsterdam: Rodopi, 2005. 67-88.
- WÜSLING, Hans, und Marianne Fischer, hrsg. *Dichter über ihre Dichtungen. Thomas Mann*. Bd. I. Zürich-München-Frankfurt a. M.: Heimeran, 1975.
- YEATS, W.B. "Modern Poetry". *Essays and Introductions*. London: Macmillan, 1961. 491-509.
- . *L'opera poetica*. A cura di Piero Boitani, Anthony L. Johnson, trad. Ariodante Marianni. Milano: Mondadori, 2005.